

# Simplis.

Txoma-nu pa 617-635-2200 pa bu diskubri módi ki nu pode djuda-bu y bu família.

# Asesível.

Nu sta abértu di 7:00 di palmanhan - 5:00 di tardi Sugunda – Sésta.

# Privadu.

Kualker kuza ki bu papia ku bu konselheru ningen más ka ta sabe-l.

Wendy Castillo-Cook  
Diretora

Autoridadis y Kumisons ki sta Partisipa



## *Módi ki bu ta txiga:*

Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu ta fika na:

26 Court Street, 7° Andar  
Boston, MA, pértu di Government Center y na kel otu ladu di rua di New England Veteran Shelter.

### **MBTA:**

Di Orange y Red Line (Linhas Laranja y Burmedju)  
Toma Orange Line na direson di Oak Grove pa Stason di State St. Toma Red Line pa Downtown Crossing ô Park Street. Green Line (Linha Verdi) pa Government Center.  
EAP (Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu) é di grasa y el sta disponível pa tudu Funsionáriu di Kámara Munisipal y ses família.

***Oráriu: Sugunda-Sésta di 7:00 di palmanhan pa 5:00 di tardi. Bu pode vizita nos site di Internéti na [boston.gov/EAP](http://boston.gov/EAP), txoma pa númeru 617-635-2200 ô atxa-nu na Twitter [@CityOfBostonEAP](https://twitter.com/CityOfBostonEAP)***

*Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu*

Bu Rikursu pa Solusons



Martin J. Walsh  
Prizidenti di Kámara di Boston

**[boston.gov/EAP](http://boston.gov/EAP)**

## ***Sobri EAP***

Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu di Kámara Munisipal di Boston kumesa na dékada di 1970; ku fóku prinsipal na djuda trabadjadoris ki mesteba ajuda pa lida ku problémas di alkol/dróga ki ta afetaba ses dizenpenhu na trabadju. Sima anus ba ta pasa y ambientis di trabadju ba ta evolui, EAP (Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu) kontinua ta utiliza un abordaji baziadu na solidês y sentradu na solusons pa ofere un variedadi di rikursus y dizenvolvimentu di abilidadis ki ta djuda midjora ben-star jeral di trabadjadoris divérsu di Kámara Munisipal di Boston.

## ***Diklarason di Mison***

Pa promove, stabelese y aumenta kualidadi di vida, bon saúdi y speriéncias pesual. Nos méta é trabadja en kulaborason ku funksionáriu, ses família y reformadus pa ristora ô inisia ben-star na trabadju y na vida.

## ***Kenha ki nu ta sirbi?***

Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu é un rikursu ki nu ta ofere trabadjadoris di Kámara Munisipal di Boston. Kel sirvisu la sta disponível independimententi di kargu ô ténpu di sirvisu, el é konfidensial y el sta disponível di grasa.



# EAP

## **Bu Rikursu pa Solusons**

### ***Kuzé ki nu ta faze?***

Prugrama di Asisténsia pa Funsionáriu kontinua ta satisfaze nisisidadis emerjenti di trabadjadoris y el ta ofere un variedadi di sirvisus umanu. Nu ta ofere un benefisiu pa tudu funksionáriu di Kámara Munisipal di Boston y ses família na identifika ses nisisidadi spisífiku y na rizolve priokupasons pesual ki ten inpaktu na trabadju y na vida.

### ***Módi ki nu ta faze-l?***

Nu ta konsentra na pontus fórti y ben-star di nos klientis. Nu ta uza stratéjias di privenson y intervenson antisipadu pa avalia ses nisisidadi y pa enkaminha-s pa ajénsias korespondenti, *advocacy* (advokasia; diféza di direitus), y jestion di kazu.

## ***Ki valor ki nu ta traze?***

Prugrama di Asisténsia ta ofere un ambienti siguru y di apoiu ki é sensível a problémas y interesi di trabadjadoris di Kámara Munisipal di Boston. Nu ta kulabora ku funksionáriu pa rizolve problémas ki pode ten inpaktu na saúdi, ben-star, funksionamentu sosial y prudutividadi na trabadju, sima:

- Ekilibra Trabadju y Família
- Saúdi Mental
- Alkol y Drógas
- Jeston di Rikuperason
- Rilasionadu ku Trabadju
- Violénsia Duméstiku
- Finanseru

y mutu más...

Prugrama di Asisténsia é un rikursu neutru y voluntáriu y nos fóku é ben-star di funksionáriu. Pa más informason, bu pode vizita nos *site* na Internéti:

**[boston.gov/EAP](http://boston.gov/EAP)**,

**[@CityOfBostonEAP](https://twitter.com/CityOfBostonEAP) ô txoma pa **númeru 617-635-2200**.**